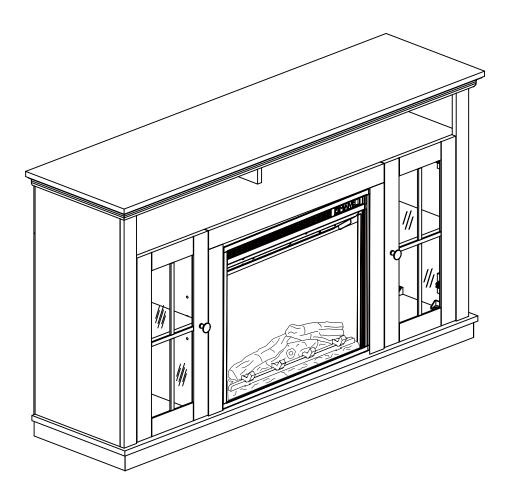


Modelo#: SP5981 / SP5982



# **MANUAL DE USUARIO**

ESTE FOLLETO DE INSTRUCCIONES CONTIENE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE. POR FAVOR LEA Y GUARDELO PARA FUTURAS REFERENCIAS

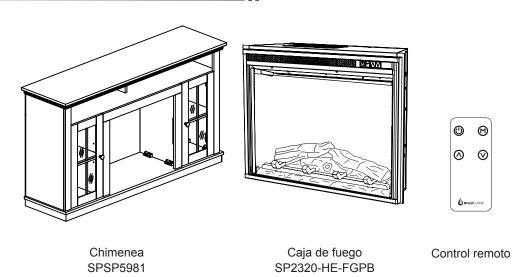
¿PREGUNTAS, PROBLEMAS O PIEZAS QUE FALTAN? Por favor, póngase en contacto con el servicio al cliente antes de volver a la tienda			
& www.soupro.com	servicespi@sourceproinc.com	+1-844-455-4621	
Número de lote: _ Fecha:			

# Tabla de contenidos

## • INFORMACIÓN GENERAL

Contenido del paquete	2
Instrucciones de seguridad	
Advertencia de carga Máxima	
Garantía ————————————————————————————————————	4
NSTRUCCIONES DE MONTAJE	
Preparación ————————————————————————————————————	5
Ensamblaje ————————————————————————————————————	7
OPERACIONES DE FIREBOX	
Información FCC/IC ——————————————————————————————————	
Informacion de seguridad	
Instrucciones de operación	17
Cuidado y mantenimiento	18
Solución de problemas	

# Contenido del paquete



# Instrucciones de seguridad

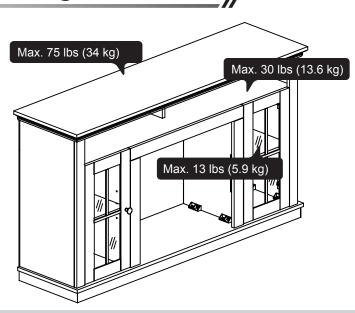
Por favor,lea y comprenda todo este manual antes de intentar ensamblar, operar o instalar el producto.

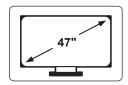
## **NOTICIA IMPORTANTE**

Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

- ADVERTENCIA: coloque esta unidad en un lugar que evite la luz solar directa y las altas temperaturas.
- ADVERTENCIA: Las bolsas de plástico, las uñas, etc. deben mantenerse fuera del alcance de los niños.
- ADVERTENCIA: Este aparato está caliente cuando está en uso. Para evitar quemaduras, NO permita que la piel desnuda toque las superficies calientes. Mantenga el material combustible, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas, al menos a 3 pies de la parte frontal del calentador y manténgalos alejados de los lados y de la parte posterior.
- **ADVERTENCIA:** Se requiere extrema precaución cuando se use cualquier calentador cerca de niños o personas con discapacidades y siempre que la chimenea se deje en funcionamiento y desatendida.
- ADVERTENCIA: NO pase el cable debajo de la alfombra. NO cubra el cable con tapetes, corredores o cubiertas similares. No coloque el cable debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos de las áreas de tráfico y donde no se pueda tropezar.
- ADVERTENCIA: NO inserte ni permita que entren objetos extraños en ninguna abertura de ventilación o escape, ya que esto puede causar una descarga eléctrica o un incendio, o dañar el aparato.
- ADVERTENCIA: Este electrodoméstico tiene partes calientes y con chispas o arcos en el interior. NO lo use en áreas donde se use o almacene gasolina, pintura o vapores o líquidos inflamables. Esta chimenea no debe utilizarse como estante de secado para la ropa. Las medias o adornos navideños no deben colgarse en el área de la misma.

Advertencia de carga Máxima





PRECAUCIÓN: Esta unidad está diseñada para usarse solo con los productos y los pesos máximos indicados. El uso con otros productos o productos con un peso mayor que el peso máximo indicado puede resultar en inestabilidad y causar posibles lesiones.

**NOTA:** Los televisores de panel plano con soporte de base deben colocarse directamente en el centro del soporte, sin sobresalir por ningún lado.

## Garantía

## **GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO**

**Soupro Limited Inc.** (en lo sucesivo, denominado colectivamente "la Compañía") garantiza que su nueva chimenea eléctrica BOLDFLAME está libre de defectos de fabricación y materiales por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra. Sujeto a las siguientes condiciones y limitaciones:

- La chimenea eléctrica debe instalarse y operarse en todo momento de acuerdo con las instrucciones de instalación y funcionamiento suministradas con el producto. Cualquier reparación no autorizada, alteración, abuso deliberado, accidente o mal uso del producto anulará esta garantía.
- 2. Esta garantía no es transferible y se otorga al propietario original, siempre que la compra se haya realizado a través de un proveedor autorizado de la Compañía.
- 3. La garantía se limita a la reparación o el reemplazo de las piezas que se encuentren defectuosas en el material o en la mano de obra, siempre que dichas piezas hayan sido sometidas a condiciones normales de uso y servicio, una vez que dicho defecto haya sido confirmado por el Inspección de la empresa. Todas las piezas o productos de reemplazo serán nuevos, remanufacturados o reacondicionados.
- 4. La Compañía puede, a su discreción, requerir que cualquier pieza defectuosa sea devuelta a cambio de la(s) pieza(s) de reemplazo.
- 5. La Compañía puede, a su discreción, cumplir por completo todas las obligaciones con respecto a esta garantía reembolsando el precio al por mayor de la(s) parte(s) defectuosa(s).
- 6. Esta garantía no cubre la barra de luz LED incluida con la chimenea eléctrica.
- 7. Cualquier instalación, mano de obra, construcción, transporte u otros costos / gastos relacionados que surjan de la(s) pieza(s) defectuosa(s), la reparación, el reemplazo o cualquier otro de los mismos, no estarán cubiertos por esta garantía, ni la Compañía asumirá la responsabilidad por la mismo.
- 8. El propietario/usuario asume todos los demás riesgos, si los hay, incluidos, entre otros, el riesgo de cualquier pérdida o daño directo, indirecto o consecuente que surja del uso o la incapacidad de usar el producto, excepto según lo estipulado por la ley.
- 9. Quedan expresamente excluidas todas las demás garantías, expresas o implícitas, con respecto a la unidad, sus componentes y accesorios, o cualquier obligación/responsabilidad por parte de la Compañía.
- 10. La Compañía no asume, ni autoriza a ningún tercero a asumir en su nombre, cualquier otra responsabilidad con respecto a la venta de la unidad.
- 11. Las garantías que se describen en este documento no se aplican a los accesorios que no se utilizan junto con la instalación de este producto.
- 12. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

## Esta garantía es nula si:

- (a) La chimenea está sujeta a períodos prolongados de humedad o condensación.
- (b) Cualquier alteración no autorizada, abuso intencional, accidente o mal uso del producto.
- (c) No tiene el recibo de compra original.

# SI SE NECESITA SERVICIO DE GARANTÍA Por favor, póngase en contacto con el servicio al cliente www.soupro.com servicespi@sourceproinc.com +1-844-455-4621 Asegúrese de tener lista la siguiente información: Garantía Recibo de compra Modelo del producto/Número de serie Fecha de compra Ubicación de la compra

# **Preparación**



## **⚠** INFORMACIÓN IMPORTANTE

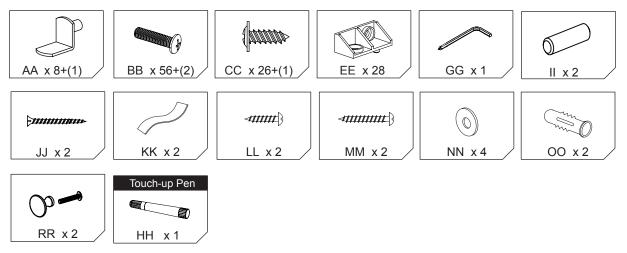
- 1. Antes de comenzar, busque las instrucciones y el hardware. Asegúrese de tener todas las partes y puede
- 2. Para evitar rayar el acabado, monte el producto sobre una superficie suave y no abrasiva, como una alfombra o un cartón.
- 3. El montaje de este producto puede requerir más de una persona.

## Herramientas necesarias



## Identificación de Hardware

El número de hardware de repuesto se indica en ().

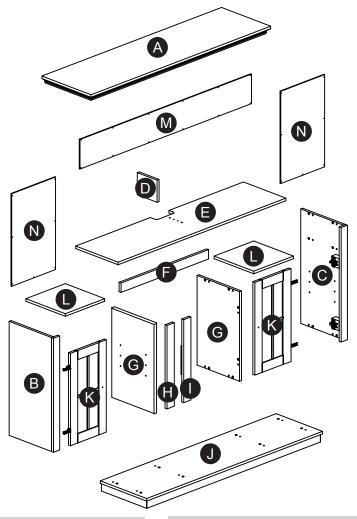


Utilice el Touch-up Pen para cubrir arañazos en la superficie.

ADVERTENCIA: Los anclajes de pared de plástico (OO) incluidos están diseñados para uso con aplicaciones de pared sólida solamente (baldosas y concreto). NO LO USE CON PARED DE PARED SECO U OTRAS APLICACIONES DE LA PARED HUECA.

# Preparación

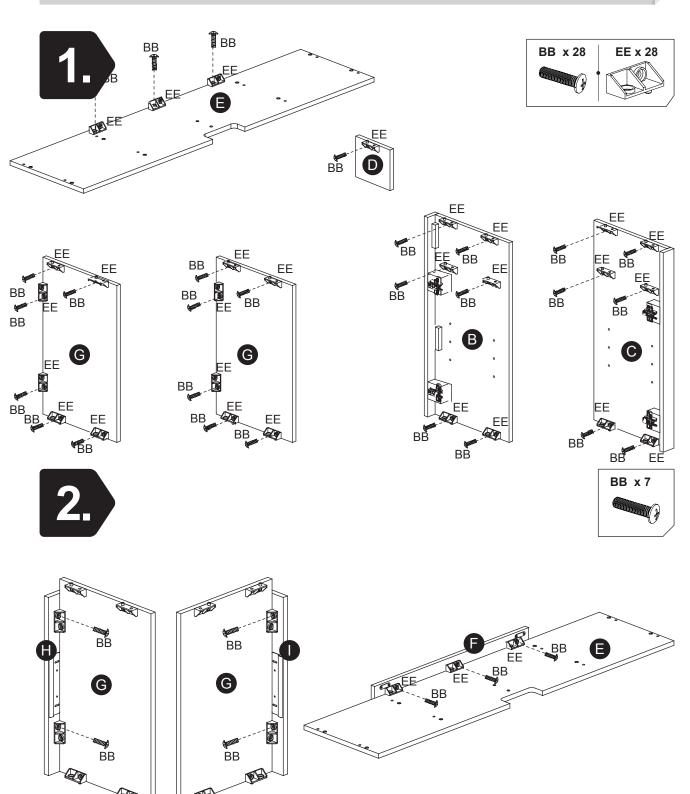
# Lista de partes



A	Panel superior del gabinete	x 1
В	Panel lateral izquierdo	x 1
G	Panel lateral derecho	x 1
D	Centro arriba del panel	x 1
<b>B</b>	Estante de medios	x 1
<b>(3</b> )	Top delantero superior	x 1
G	Panel lateral interno	x 2
•	Borde delantero izquierdo	x 1

0	Borde delantero derecho	x 1
0	Base	x 1
K	Puerta	x 2
•	Estante	x 2
M	Panel posterior, parte superior	x 1
N	Panel posterior	x 2
	ranei postenoi	~ _
	r allei postelloi	~ _
	Panal postorior	x 2

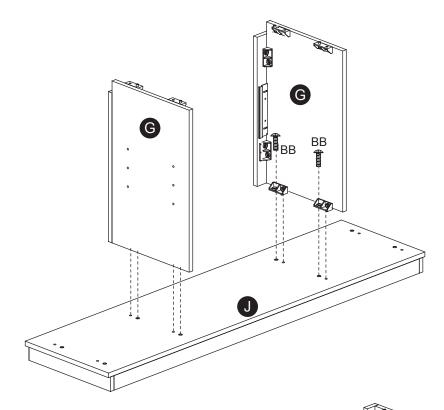






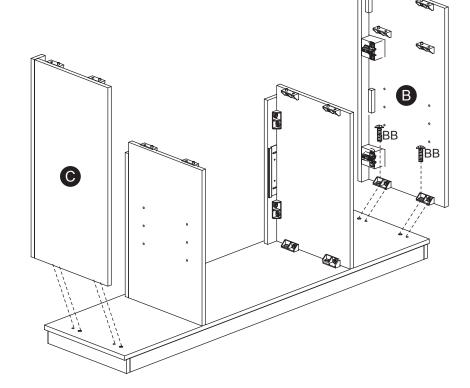
No apriete completamente los tornillos durante el montaje. Apriete solo cuando todas las piezas estén instaladas en su lugar.

3.



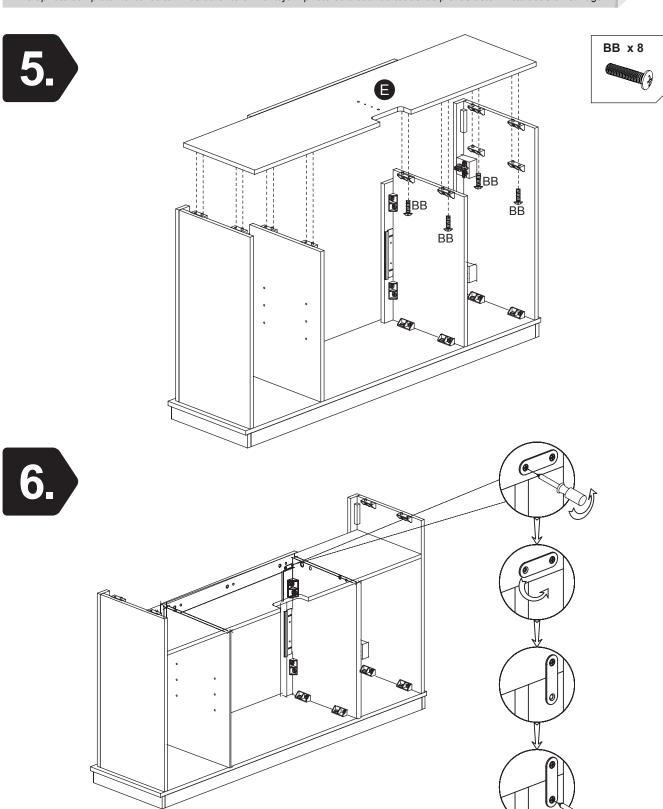


4.





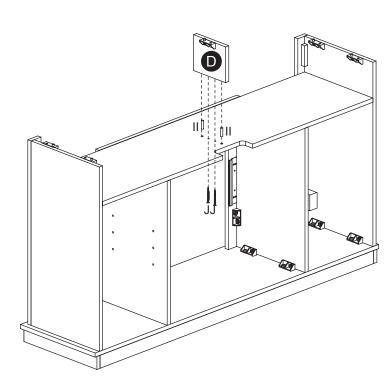


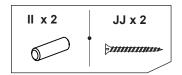




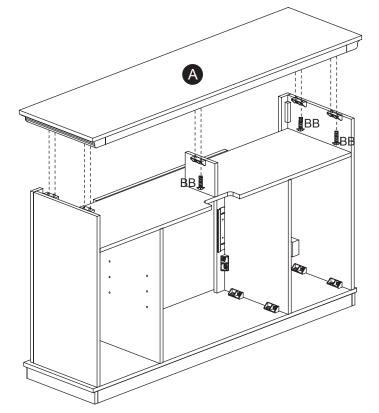
No apriete completamente los tornillos durante el montaje. Apriete solo cuando todas las piezas estén instaladas en su lugar.





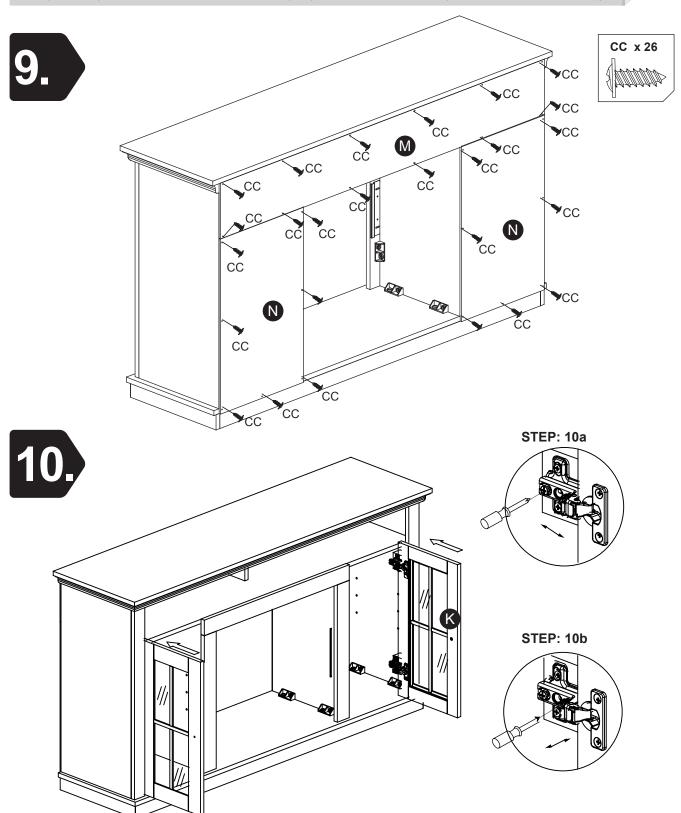


8.

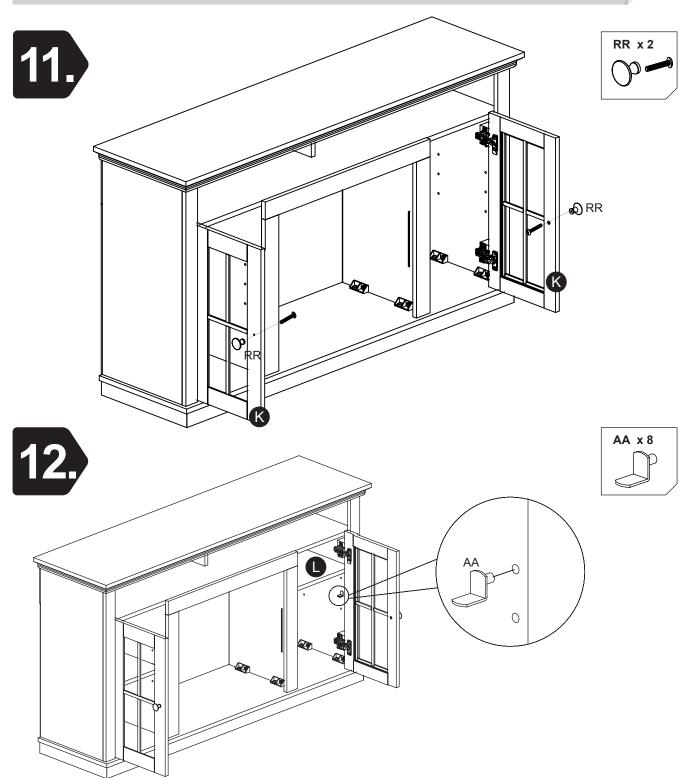




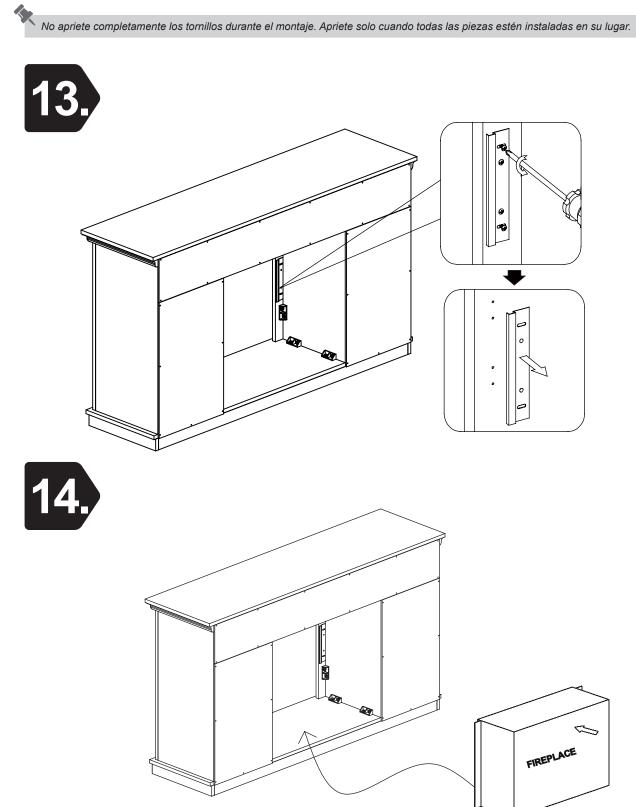
.//







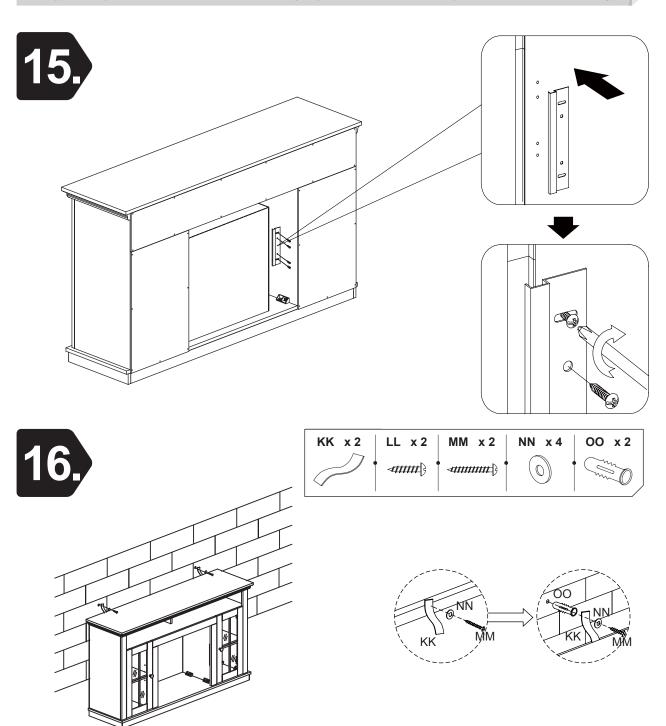






**X** 

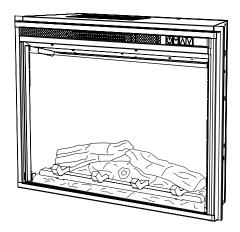
No apriete completamente los tornillos durante el montaje. Apriete solo cuando todas las piezas estén instaladas en su lugar.



## ADVERTENCIA:

- Si instala la repisa en paneles de yeso u otras aplicaciones de pared hueca, la cinta de montaje de seguridad (KK) debe sujetarse a los postes, cabezales u otros miembros estructurales de la pared. Los anclajes de pared de plástico (OO) incluidos están diseñados para uso con aplicaciones de pared sólida solamente (baldosa o concreto).
- NO LO USE CON PARED DE PARED SECO U OTRAS APLICACIONES DE LA PARED HUECA.

## Modelo Firebox



SP2320-HE-FGPB

## ATENCIÓN:

- Encuentre una ubicación para la caja de fuego que esté protegida de la luz solar directa.
- · No leer todas las instrucciones puede provocar una posible descarga eléctrica, riesgo de incendio y/o lesiones y anulará la garantía

## **ADVERTENCIA:**

- · Si no se sigue exactamente la información de este manual, se puede producir una descarga eléctrica o un incendio que cause daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.
- No almacene ni use gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este aparato.

# Información FCC/IC



Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. El equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo. Se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- (a) Reorientar o reubicar la antena receptora
- (b) Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- (c) Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- (d) Consulte al distribuidor oa un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (a) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (b) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Las modificaciones no aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

# Información de seguridad

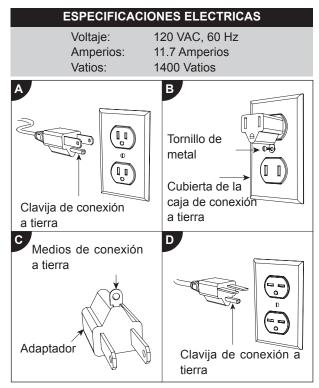
Use esta Firebox solo como se describe en el manual. Cualquier otro uso NO es recomendado por el fabricante y puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

## PRECAUCIÓN:

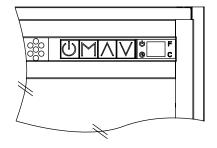
- Si es posible, SIEMPRE desenchufe esta cámara de combustión cuando no esté en uso.
- NO opere ningún Firebox con un cable o enchufe dañado o después de que el calentador no funcione correctamente.
- NO opere ningún Firebox si se ha caído o dañado de alguna manera. Desconecte la energía en el panel de servicio y haga que un electricista de renombre inspeccione la cámara de combustión antes de volver a usarla.
- Cualquier reparación a esta unidad debe ser realizada por personal de servicio debidamente calificado.
- Bajo ninguna circunstancia debe modificarse esta unidad. Las piezas que deben retirarse para su reparación deben reemplazarse antes de operar esta unidad nuevamente.
- NO lo use al aire libre.
- Esta unidad no está diseñada para su uso en baños, áreas de lavandería y ubicaciones interiores similares. NUNCA coloque el calentador donde pueda caer en una bañera u otro recipiente de agua.
- Para desconectar esta unidad, gire todos los controles a la posición de APAGADO, luego retire el enchufe del tomacorriente.
- SOLO conecte a tomacorrientes debidamente conectados a tierra.
- Este dispositivo, una vez instalado, debe estar conectado a tierra de acuerdo con los códigos locales, con el CSA C22.1 actual. El Código Eléctrico Canadiense o, para instalaciones en EE. UU., Siga el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA NO.70.
- Para evitar un posible incendio, NO bloquee las entradas o salidas de aire de ninguna manera. NO lo use en superficies blandas, como una cama, donde la abertura se puede bloquear.
- SIEMPRE conecte esta unidad directamente a un tomacorriente/tomacorriente de pared. NUNCA lo use con un cable de extensión o una toma de corriente reubicable (tomacorriente/regleta ).
- Este calentador incluye un sistema de protección automático que apagará la unidad para evitar el sobrecalentamiento. Si la unidad está en riesgo de sobrecalentamiento, el panel frontal mostrará "E1" y un corte térmico apagará el calentador para evitar daños o riesgo de incendio.
- NO deslice el Firebox sobre la madera para evitar rayar la superficie de la madera.
- NO coloque ningún objeto encima de la cámara de combustión y los respiraderos superiores de admisión de aire, ya que esto podría sobrecalentar la unidad y provocar un incendio.

## **CONEXIÓN ELÉCTRICA:**

- La chimenea estará en un circuito dedicado, ya que otros aparatos en el mismo circuito pueden hacer que el disyuntor se dispare o el fusible se funda cuando el calentador está en funcionamiento. La unidad viene de serie con 6 pies. Cable de tres hilos, saliendo por la parte trasera de la chimenea. NO exceda la clasificación actual de la toma actual. SIEMPRE conecte esta unidad directamente a un tomacorriente de pared/NUNCA lo use con un cable de extensión o una toma de corriente reubicable (tomacorriente/regleta).
- El fuego ha sido utilizado en 120 voltios. El cable tiene un enchufe como se muestra a continuación. Vea la ilustración para instrucciones de conexión a tierra. Un adaptador como se muestra en C está disponible para conectar enchufes de tres patas con conexión a tierra a receptáculos de dos ranuras. El terminal de conexión a tierra verde que se extiende desde el adaptador debe estar conectado a una conexión a tierra permanente, como una caja de toma de corriente correctamente conectada a tierra. El adaptador no debe usarse si hay disponible un receptáculo de tres ranuras con conexión a tierra.



# Instrucciones de operación





## Botón de encendido

- Presione el botón de ENCENDIDO para encender o apagar la unidad.
- Cuando la unidad está en modo ENCENDIDO, la luz indicadora del icono de encendido se mostrará en ver
- Cuando la unidad está en el modo APAGADO, la luz indicadora del icono de encendido se mostrará en rojo.
   Cuando se apaga la alimentación, la unidad se detendrá; si el calentador está funcionando antes de apagarla, el ventilador tendrá un retraso de 20 segundos para garantizar que el calor no quede atrapado dentro de la unidad.



Cada vez que se enchufa la cámara de combustión, se encienden un ventilador y un calentador de 5 segundos para el programa de verificación interna.

La unidad tiene una función de memoria con las últimas configuraciones para el nivel de calentamiento y el efecto de brillo de la llama, a menos que se haya interrumpido la alimentación principal de la unidad.

# M Botón de modo

 Presione el botón MODE para pasar por las diferentes funciones. Cada vez que se presiona el botón MODE, el modo ingresará a la siguiente función: temperatura, temporizador o brillo de la llama.

## Modo de temperatura

- El modo de temperatura controla el ajuste del termostato del calentador.
- Presione el botón de flecha ARRIBA o el botón de flecha ABAJO para desplazarse por los ajustes de temperatura: 59°
   F - 86° F (15° C - 30° C), ON, OF (OFF).
- Mantenga presionado el botón MODE durante 3 segundos; esto alterna la unidad de temperatura entre ° C o ° F.



Esta función solo está disponible si se utiliza el panel de control.

 Cuando la temperatura ambiente es más alta que la temperatura establecida, el calentador se apagará automáticamente.

## Modo temporizador

- El modo de temporizador configura la chimenea para que se apague automáticamente.
- Presione el botón de flecha ARRIBA o el botón de flecha ABAJO para ajustar la configuración del temporizador de 0 horas (OFF) a 9 horas con intervalos de 0,5 horas.



## Modo de brillo de la llama

- El modo de brillo de la llama establece el brillo de la llama.
- Use el botón de flecha ARRIBA o el botón de flecha ABAJO para desplazarse por los ajustes de brillo de la llama: F0 (sin llama), F1, F2, F3, F4, F5 (más brillante).

# **△** Botón de flecha arriba

 Use el botón de flecha ARRIBA para aumentar la configuración de la función seleccionada.

## ▼ Botón de flecha hacia abajo

 Use el botón de flecha ABAJO para disminuir la configuración de la función seleccionada.

## Bloqueo para Niños

## Activar el bloqueo para niños

 Cuando la unidad está encendida, mantenga presionado el botón de ENCENDIDO durante 10 segundos para activar la función de bloqueo para niños. Se mostrará "E3" para indicar que la función de bloqueo para niños está activada. Entonces, todas las teclas de función están bloqueadas. Al presionar cualquier botón, se mostrará "E3" para indicar que la función de bloqueo para niños se ha activado.

## Desactivar bloqueo para niños

 Para desactivar la función de bloqueo para niños, mantenga presionado el botón de ENCENDIDO durante 10 segundos. Entonces, todas las teclas de funciones están desbloqueadas.



La función Bloqueo de niños solo está disponible si se utiliza el panel de control.

# **Cuidado y mantenimiento**

## INFORMACIÓN DE LIMPIEZA:

- · Asegúrese de que la unidad esté apagada, desenchufada y que los elementos calentadores del calentador estén fríos cada vez que limpie el calentador.
- · Limpie el borde metálico con un paño humedecido con agua, suave y limpio. NO use pulidor de latón ni limpiadores para el hogar, ya que estos productos dañarán el borde metálico.
- · Los motores utilizados en el ventilador y el conjunto del generador de llama están lubricados previamente para prolongar la vida útil de los rodamientos y no requieren más lubricación. Sin embargo, se recomienda la limpieza/ aspiración periódica del Ventilador/Calentador y las salidas de aire de admisión/salida.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que la alimentación esté apagada antes de continuar. Todas las reparaciones o reparaciones eléctricas de esta unidad deben ser realizadas por un electricista autorizado de acuerdo con los códigos nacionales y locales.

Si se repara o reemplaza un componente eléctrico o el cableado, se deben seguir las rutas originales de los cables, la codificación de colores y las ubicaciones de seguridad.



ADVERTENCIA: El cableado de la toma de corriente eléctrica debe cumplir con los códigos de construcción locales y otras regulaciones aplicables a reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas.



ADVERTENCIA: No use esta chimenea si alguna de sus partes ha estado bajo el agua. Llame inmediatamente a un técnico de servicio calificado para que inspeccione la chimenea y reemplace cualquier parte del sistema eléctrico.



ADVERTENCIA: Desconecte la alimentación antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

ADVERTENCIA: Durante cualquier servicio de este aparato, la alimentación de la unidad debe estar apagada. Primero, gire el interruptor principal a la posición "OFF". Luego retire el enchufe eléctrico de la toma de corriente.



NOTA: Cuando el calentador no está en uso, debe almacenarse en un lugar seco, lejos de posibles daños. El cable de alimentación debe almacenarse correctamente para evitar el contacto con objetos calientes o afilados.

## REEMPLAZO DE LA BATERÍA DEL CONTROL REMOTO:

Cuando el control remoto deja de funcionar o su alcance parece reducido, es hora de reemplazar las baterías.



NOTA: Las baterías deben retirarse si el producto no se va a utilizar durante mucho tiempo.



## PRECAUCIÓN:

La batería no recargable no debe recargarse. La batería agotada debe retirarse del producto:

- 1. El compartimiento de la batería se encuentra en la parte posterior del control remoto.
- 2. Presione la pestaña pequeña hacia adentro mientras desliza la tapa de la batería para abrirla y retire la batería antigua.
- 3. Inserte una nueva batería de litio CR2025 (no incluida), asegurándose de que las polaridades de la batería coincidan con el interior del compartimiento de la batería.
- 4. Vuelva a insertar la tapa de la batería.

# Cuidado y Mantenimiento

## **ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA USADA:**



Una batería puede contener sustancias peligrosas que pueden poner en peligro el medio ambiente y la salud humana.

- Este símbolo marcado en la batería y/o el empaque indica que la batería usada no debe ser tratada como basura municipal. En su lugar, se dejará en el punto de recolección apropiado para el reciclaje.
- Al asegurarse de que la batería usada se elimine correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales.

Para obtener más información sobre la recolección y el reciclaje de baterías usadas, comuníquese con su municipio local, su servicio de eliminación de desechos o el punto de venta donde adquirió este artículo.

# Solución de problemas



Problemas	Posibles Causas	Soluciones
No hay energía, los registros no brillan.	La unidad no tiene     energía.	Verifique que la unidad esté enchufada a un tomacorriente estándar de 120 voltios. Luego, asegúrese de que la alimentación esté en la posición "ENCENDIDO".
2. "E1" se muestra en el panel de control.	El dispositivo de     protección contra     sobrecalentamiento ha     sido activado.	Desenchufe la unidad, espere 5-10 minutos, luego el sensor se reiniciará. Vuelva a enchufar la unidad y encienda el calentador. Si el problema persiste, llame al servicio al cliente.
3. "E2" se muestra en el panel de control.	El sensor de temperatura     ambiente está roto o no     funciona correctamente.	Desenchufe la unidad, espere de 5 a 10 minutos, luego el sensor se reiniciará. Vuelva a enchufar la unidad y encienda el calentador. Si el problema persiste, llame al servicio al cliente.
"E3" se muestra en el panel de control.	La función de bloqueo     para niños está activada.	Para desactivar la función de bloqueo para niños, mantenga presionado el botón de ENCENDIDO durante 10 segundos.
<ol> <li>El motor del ventilador sigue soplando después de apagar la unidad.</li> </ol>	5. Funcionamiento normal.	5. Esta es una característica estándar; el soplador funciona durante 20 segundos adicionales para garantizar que el calor no quede atrapado dentro de la unidad.
6. El cable de alimentación se calienta al tacto.	6. Funcionamiento normal.	6. Esto es normal para un aparato de calefacción, ya que requiere más corriente para funcionar. Compruebe las conexiones del cable del aparato y la toma de corriente. Asegúrese de que el enchufe encaje firmemente en la toma de corriente. Durante el uso, revise el enchufe y el tomacorriente con frecuencia para determinar si está CALIENTE; Si es así, deje de usar el aparato y consulte con un electricista calificado para revisar o cambiar el (los) tomacorriente(s) de sobrecalentamiento.

¿PREGUNTAS, PROBLEMAS O PIEZAS QUE FALTAN? Por favor, póngase en contacto con el servicio al cliente antes de volver a la tienda

